

**STATSMINISTEREN**

Oslo, Eid el-Fitr

Eid Mubarak!

Jeg sender mine hilsener til alle muslimer på denne høytidsdagen som markerer slutten på Ramadan.

Innen Islam har man nå lagt bak seg en måned med faste, som er et uttrykk for solidaritet med de fattige og vanskeligstilte. Denne omsorg for andre er det viktig å holde levende.

De store verdensreligioner legger alle vekt på grunnleggende verdier som nestekjærlighet og fred. Uansett livssyn må vi stå sammen i arbeidet for å fremme respekt for menneskerettigheter, forsoning og fred.

Jeg hilser dere alle ved markeringen av denne høytiden!

Med vennlig hilsen


Kjell Magne Bondevik

Eid Mubarak!

I send my greetings to all Muslims on this day of celebration, which marks the end of Ramadan.

The international Islamic community has now concluded a month of fasting as an expression of solidarity with the poor and disadvantaged. It is important to keep this concern for others alive.

The great world religions all cherish fundamental values such as charity and peace. Irrespective of creed, we must unite in our efforts to promote respect for human rights, reconciliation and peace.

I greet you all on the occasion of this celebration!

Kjell Magne Bondevik
Prime Minister

عيد مبارك !

يسعدني أن أرسل تهنئتي الخالصة الى جميع المسلمين بمناسبة حلول هذا اليوم السعيد وهو خاتمة شهر رمضان المبارك .

بالنسبة للمسلمين ، فقد إنتهى شهر الصيام أي شهر استضمامن مع الفقراء ومع الذين يعانون من صعوبات الحياة . إنه لمن الهام بمكان الإبقاء على روح الإهتمام بالآخر ورعاية المحتاج .

تشهد أديان العالم الكبرى كافة على قيم أساسية مثل محبة الآخرين والسلام . بغض النظر عن إختلافها ، يتعين علينا مضافة جهودنا من أجل مواصلة العمل الحثيث والمضي قدما على طريق ترسيخ إحترام حقوق الإنسان وروح التصالح والسلام .

أقدم التحية الى جميع الذين يحتفلون بهذه المناسبة الكريمة !

شيل مانجيه بونديفيك
رئيس الوزراء

This document was created with Win2PDF available at <http://www.daneprairie.com>.
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.